

# SISTEMA MOBILE DI INTALLONAMENTO RAPIDO / MOBILE BEAD SEATER / MOBILGERÄT ZUR SCHNELLWULSTEINSETZUNG / SYSTÈME MOBILE DE COLLAGE DE TALON / SISTEMA MÓVIL DE ENTALONAMIENTO RÁPIDO

## GI TOP MG

Il nuovo e potente sistema di gonfiaggio tubeless carrellato, permette l'intallamento rapido di qualsiasi tipo e misura di pneumatico. Grazie al capiente serbatoio, può essere utilizzato per rabboccare la pressione degli pneumatici al di fuori dell'officina, anche se non collegato alla sorgente di aria compressa. È provvisto di un dispositivo di sicurezza che tutela l'incolumità dell'operatore se usato impropriamente. Può essere collegato ad un Generatore di Azoto.

*The new and powerful Tubeless Inflation on trolley, allows the fast bead seating on every kind of tyre, disregarding its dimension. Thanks to the large tank capacity, it can be used to fill up the tyres pressure outside the tyreshop, even if not connected to the air-source. It is standard supplied with a security device, which preserves the operator safety in case of improper use. It can be connected to a Nitrogen Generator.*

Das neue und starke Mobilgerät erlaubt das schnelle Einsetzen von Wulsten jeder Art und Abmessung. Dank dem geräumigen Lufttank, kann das Gerät zum Nachfüllen von Reifen außerhalb der Werkstatt verwendet werden, auch wenn dieses nicht an der Druckluftspeisung angeschlossen ist. Das Gerät verfügt über eine Sicherheitsvorrichtung zur Unverletzlichkeit des Bedieners, bei unsachgemäßem Gebrauch. Dieses Gerät kann auch an einen Stickstoffgenerator angeschlossen werden.

*Le nouveau et puissant système de gonflage pour pneus sans chambre sur chariot permet le collage rapide du talon sur tout type de pneumatique de quelque dimension que ce soit. Grâce au réservoir de grande capacité, il peut être utilisé pour regonfler des pneumatiques à l'occasion de déplacements, sans être relié à une alimentation d'air comprimé. Il est équipé d'un dispositif qui assure la sécurité de l'opérateur en cas d'utilisation impropre. Enfin, il peut être relié à un générateur d'azote.*

El nuevo y potente sistema de inflado tubeless con carro, permite el entalonamiento rápido de cualquier tipo y medida de neumático. Gracias a su gran tanque, puede ser utilizado para añadir presión a los neumáticos fuera del taller, aunque no se quede conectado a la red de aire comprimido. Se suministra con un dispositivo de seguridad que no permite el uso impropio por parte del utilizador. Puede conectarse a un generador de nitrógeno.



Equipaggiato con testa di gonfiaggio in materiale sintetico a salvaguardia del cerchione.

*Equipped with plastic inflation head for rim protection.*

Aufpumpdüse aus Kunststoff zur Felgenschonung.

*Équipé de tête de gonflage en matériau synthétique gage de protection de la jante.*

Equipado con útil de inflado en material sintético para no dañar la llanta.



- Gonfiaggio a pedale doppio-stadio per intallamento rapido e gonfiaggio tradizionale
- Provisto di dispositivo di sicurezza
- Adatto per ogni tipo di pneumatico tubeless
- Rapido, universale, ergonomico

- *Two-stage pedal for fast bead seating and standard inflation*
- *Supplied with Security Device*
- *Suitable for every kind of tubeless tyres*
- *Fast, universal, ergonomic*

- Befüllung durch 2-stufiges Pedal zur Schnellmontage des Reifenwulstes
- Reifenfüllung Sicherheitsvorrichtung
- Geeignet für alle schlauchlosen Reifen
- Schnell, leistungsfähig und ergonomisch

- *Gonflage à pédale à double palier pour collage de talon rapide et gonflage traditionnel.*
- *Équipé de dispositif de sécurité.*
- *Adapté à tout type de pneu sans chambre.*
- *Rapide, universel et ergonomique.*

- Inflado a pedal de doble estadio para entalonamiento rápido e inflado tradicional
- Suministrado con dispositivo de seguridad
- Apto a cada tipo de neumático sin cámara
- Rápido, universal, ergonómico

DOTAZIONE STANDARD	STANDARD EQUIPMENT	STANDARDZUBEHÖR	ÉQUIPEMENT STANDARD	DOTACIÓN ESTÁNDAR
Filtro e regolatore di pressione	Pressure regulator filter	Filter und Druckregulierung	Filtre et régulateur de pression	Filtro y regulador de presión
Testa di gonfiaggio in materiale sintetico	Plastic inflation head	Kunststoff-Aufpumpdüse	Tête de gonflage en matériau synthétique	Util de inflado en material sintético
Manometro	Manometer	Druckmesser	Manomètre	Manómetro

